



# Acerca de las restricciones

*Información para pacientes y familias*

### **Seguridad del paciente**

La seguridad de los miembros de su familia o de sus amigos es la prioridad principal para nosotros en el Centro Médico de la Universidad de Washington (UWMC). Algunas veces, los pacientes que han estado alertas en su hogar pueden llegar a confundirse y no cooperar con su atención y tratamiento.

Este cambio puede ser a causa de:

- Enfermedad
- Cirugía
- Un nuevo entorno
- Cambio en la rutina diaria o los hábitos de dormir
- Medicamentos

Si es posible, se trata de mantener seguro al paciente, sin restricciones. Los métodos que utilizamos para evitar el uso de restricciones incluyen: estrecha observación por parte del personal, diversión, consuelo, atención a las necesidades de comodidad y descanso. Podríamos pedirle que se quede con el miembro de su familia o amigo por períodos cortos de tiempo. A menudo, la presencia de una persona familiar puede ayudar a que un miembro familiar o amigo ansioso o confundido permanezca tranquilo o descanse.

### **Cuando estos métodos no funcionan**

En algunos casos, los métodos mencionados anteriormente no son suficientes para mantener seguro a un paciente. Si el miembro de su familia o amigo podría hacerse daño a sí mismo o a terceras personas, entonces se pueden utilizar restricciones para mantener la seguridad. Una preocupación común es que los pacientes se arranquen sus sondas y vías, lo cuál interfiere con el tratamiento y puede dar como resultado heridas graves si se las retira.

## ¿Preguntas?

Llame al 206-598-4460

Sus preguntas son importantes. Si tiene preguntas o preocupaciones, llame a su médico o a su proveedor de atención a la salud. El personal de la Clínica del UWMC está también disponible para ayudarle en cualquier momento.

Su proveedor:

Número de teléfono:

## Restricciones

En todos los casos se utilizará la restricción menos limitativa. Las restricciones pueden incluir mitones, inmovilizadores de las extremidades o aplicación de correas flexibles a las muñecas o los tobillos, para prevenir que se arranquen las sondas o vías.

## Atención especial

El personal de enfermería proporcionará la atención especial y la comodidad, el apoyo y la atención emocionales para necesidades tales como líquidos, alimentación, el uso de la bacinilla de cama y los cambios de posición que se pueden necesitar cuando se utiliza restricciones.

## Filosofía del UWMC sobre el uso de restricciones

Hacemos todo lo posible por:

1. Prevenir, reducir o eliminar el uso de restricciones.
2. Intervención temprana, para responder al comportamiento del paciente que tiene el potencial de requerir el uso de restricciones.
3. Utilizar medios que no sean físicos como el método preferido para la seguridad.
4. Limitar el uso de restricciones para aquellas situaciones en las cuales existe riesgo de que el paciente se haga daño a sí mismo o a terceros, incluyendo al personal.
5. Descontinuar el uso de restricciones tan pronto como sea posible.
6. Ser conscientes de cómo puede sentirse el paciente con el uso de restricciones.
7. Preservar la seguridad y la dignidad del paciente cuando se requiera el uso de restricciones.

Por favor hable con el proveedor de atención médica o la enfermera que le atiende a usted o a un miembro de su familia si tiene preguntas. Estaremos contentos de poder hablar con usted acerca de sus preocupaciones.

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

Patient Care Services  
Box 356153  
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195  
206-598-4460

120530  
© University of Washington Medical Center  
Patient Care Administration  
About Restraints  
Spanish  
9/2003



# About Restraints

*Information for patients and families*

## **Patient Safety**

Your family member or friend's safety is a top priority for us at University of Washington Medical Center (UWMC). Sometimes patients who have been alert at home may become confused and unable to cooperate with their care and treatment.

This change may be caused by:

- Illness
- Surgery
- New surroundings
- Change in daily routine or sleep patterns
- Medications

Attempts to maintain patient safety without restraints are made if at all possible. The methods we use to avoid use of restraints include close staff observation, diversion, reassurance, attention to comfort needs, and rest. Sometimes family members or close friends are asked to help. We may ask you to stay with your family member or friend for short periods of time. Often the presence of a familiar person can help an anxious or confused family member or friend to stay calm or rest.

## **When These Methods Do Not Work**

In some cases, the methods mentioned above are not enough to keep a patient safe. If your family member or friend may harm him or herself or others then restraints may be used to maintain safety. A common concern is patients pulling on their tubes and lines, which interferes with treatment and can result in serious injury if removed.

## Questions ?

Call 206-598-4460

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. UWMC Clinic staff are also available to help at any time.

Your Provider:

\_\_\_\_\_

Phone #:

\_\_\_\_\_

## Restraints

In all cases the least restrictive restraint will be used. Restraints may include mittens, limb immobilizers or soft bands applied to wrists or ankles, to prevent tubes from being pulled out.

## Special Care

The nursing staff will provide the special care and comfort, emotional support and attention to such needs as fluids, nourishment, use of bedpan, and changes in position that may be required when restraints are used.

## UWMC Philosophy of Restraint Use

We make every effort to:

1. Prevent, reduce, or eliminate the use of restraints.
2. Intervene early in response to patient behavior that has the potential to lead to the use of restraints.
3. Use non-physical interventions as the preferred method for safety.
4. Limit the use of restraints to those situations in which there is risk of the patient harming self or others, including staff.
5. Discontinue the use of restraints as soon as possible.
6. Be aware of how the use of restraints may be experienced by the patient.
7. Preserve the safety and dignity of the patient when the use of restraints is required.

Please talk with the health care provider or nurse caring for you or your family member if you have questions. We are happy to talk to you about your concerns.

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

### Patient Care Services

Box 356153

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195  
206-598-4460